

**General Pathology.** — TENDELOO, N. PH.: *Possible consequences of local limited reduction of temperature*, p. 14.

These consequences are discussed following the address at the meeting of the Academy of Sept. 1942.

Exterior observation shows that these consequences may be local, such as chilblains (perniones), freezing of the rims of the ears or other parts in the open air in severe frost, and the „doigts morts” with a waxy colour, as well as the consequences after a general reduction of temperature in certain persons.

The consequences, however, may be called general when they occur after certain local reductions of the temperature of *different* parts of the skin, disappearing shortly after the discontinuation of a reduction of temperature of short duration, as certain disturbances of the heart action, urine formation, urge to urinate, detachment of mucus in the respiratory organs, changes of hoarseness, of a clog in the nose and of headache.

**Pathologie générale.** — TENDELOO, N. PH.: *Conséquences éventuelles d'un refroidissement localement restreint*, p. 14.

Ces conséquences sont discutées en rapport avec la conférence à la réunion de l'Académie de septembre 1942.

Suivant l'observation extérieure ces conséquences peuvent être localisées, par exemple les engelures (gerçures) aux mains, la congélation des hélix ou d'autres parties au grand air lors de forte gelée et de blêmes, doigts morts, comme se produisent chez certaines gens après un refroidissement général.

On pourrait appeler générales ces conséquences qui paraissent après certains refroidissements localisés de *diverses* parties de la peau et qui disparaissent peu après la fin d'un refroidissement pas trop prolongé, comme certains embarras du fonctionnement cardiaque, de la formation de l'urine ou de la pression cystique, le dégagement de mucus dans les voies respiratoires, des modifications d'enrouement, de rhume de nez et de mal à la tête.

**Mathematics.** — SCHOUTEN, J. A. and W. VAN DER KULK: *Contributions to the theory of the systems of PFAFF comparisons*, p. 17.

A demonstration is given of the chief theorem of the  $\mathfrak{S}_d^{n-1}$ -field, which requires only elementary means.

**Mathématique.** — SCHOUTEN, J. A. et W. VAN DER KULK: *Contributions à la théorie des systèmes des équations de PFAFF*, p. 17.

Le théorème principal du  $\mathfrak{S}_d^{n-1}$ -champ est démontré d'une manière absolument élémentaire.